TECHMADE

Bilancia smart digitale

SMART SCALE



TECHMADE

Bilancia smart digitale

SMART SCALE

IT - MANUALE UTENTE

Techmade s.r.l.
Codice Prodotto: TM-SCALE-BK/WH
Rif: TM-SCALE F.C:FG220LB
Descrizione: BILANCIA SMART
Temperature di lavoro: da 10°C a 35°C
Trademark: Techmade Srl

Avvertenze

Leggere attentamente il presente manuale e conservare per futuri riferimenti.
Tutte le serie di test essenziali sono state eseguite ed il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti dettati dalla legge.

Limiti nell'uso previsto o nell'uso improprio prevedibile.
1. Non smontare il dispositivo. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un centro di vendita o alla assistenza Techmade.
2. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
3. Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima, potrebbero danneggiarlo. Non far cadere pesi e oggetti su di essa.
4. Non posizionare la bilancia su un pavimento scivoloso e non utilizzarla quando i piedi o la bilancia sono bagnati. Pericolo di scivolamento.
5. Posizionarsi sempre al centro della bilancia, per evitare che si capovolga accidentalmente mentre si utilizza il prodotto.
6. Utilizzare la bilancia solo in un ambiente asciutto e non immergerla in acqua.
7. Pulire la superficie della bilancia con un panno adatto e un detergente delicato. Non utilizzare solventi organici o altri prodotti chimici.
8. Rimuovere immediatamente le batterie quando scariche, per evitare potenziali perdite e corrosione.
9. Questa bilancia non è consigliata a persone con pacemaker o altri dispositivi medici impiantati.

10. Questo dispositivo non è raccomandato per le donne in gravidanza, per neonati, bambini piccoli e bambini di età inferiore a 10 anni.
11. L'apparecchio non è un dispositivo medicale. Qualsiasi misurazione ottenuta utilizzando questo dispositivo è solo di riferimento.
12. Consultare il medico di base o uno specialista prima di apportare modifiche alla dieta, al programma di esercizi o alle attività fisiche.

Identificazione delle caratteristiche del personale che userà la macchina (fisiche, competenza) e livello di addestramento richiesto per gli utlizzatori.
Nessuna formazione particolare per l'utilizzo. Leggere il libretto di istruzioni.

Garanzia del prodotto
Garanzia 12 mesi per operatore professionale. 24 mesi per consumatore finale. L'apertura o il tentativo di apertura del prodotto annulla la garanzia.

Relative alla sicurezza
Maneggiare il dispositivo con delicatezza. Proteggere il dispositivo da urti e cadute.

Ambientali (temperatura, umidità)
Temperature di lavoro: da 10°C a 35°C

Livello di pulizia
Utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti poichè possono danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Non lavare e immergere il prodotto con acqua corrente.

Asciugatura
Non tentare di asciugare il prodotto utilizzando un forno a micro onde, forno tradizionale o un asciugacapelli.
Utilizzare un panno asciutto.

Batterie
- Se la bilancia non viene utilizzata per lunghi periodi, si consiglia di rimuovere le batterie per evitare danni dovuti a possibili perdite delle batterie.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove, con composizioni diverse o di marche diverse per evitare possibili perdite ed esplosioni.
- Non riscaldare, deformare o esporre le batterie a fonti di calore.
- Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici.

- Consultare il servizio pubblico preposto o i rivenditori per consigli su come riciclare le batterie.

Istruzioni RAEE

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore all'atto di acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o senza obbligo di un acquisto per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.





Introduzione

Questa bilancia può misurare comodamente il peso corporeo, l'IMC, il tasso di grasso corporeo, il grasso viscerale, l'acqua corporea, il tasso muscolare scheletrico, la massa muscolare, la massa ossea, le proteine, il BMR, l'età corporea e altro.

Per poter utilizzare tutte le funzioni della bilancia, è necessaria l'app "TECHSCALE", disponibile gratuitamente nell'App Store del proprio smartphone.

Scannerizza il QR Code
per scaricare l'App

N.B.: Senza l'app è possibile effettuare solo la funzione MISURAZIONE PESO.
Alcune funzioni e/o caratteristiche potrebbero non essere disponibili per tutti gli smartphone e tablet in commercio.

Istruzioni

1. Inserire 2 batterie AAA (non incluse) nel portabatterie sul retro, in fondo alla bilancia.
Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.



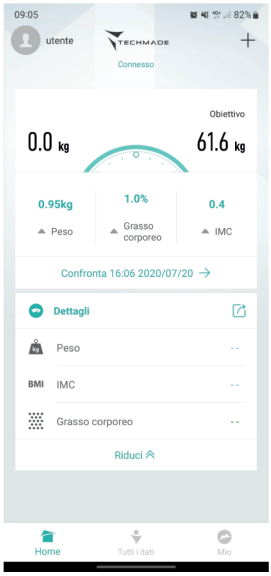


2. Attivare il Bluetooth sul tuo smartphone o tablet.
3. Associare la bilancia.
La modalità wireless viene utilizzata per trasmettere i dati.
N.B.: Intervallo di frequenza 2402-2480 mhz, BT 4.2, tipo di modulazione: GFSK, 1 Mbps, spazio canale 1 MHz, specifica antenna: antenna PCB integrata, potenza di trasmissione massima 0 dbm (MAX), guadagno massimo 0,8 dbi (MAX).
BLE: intervallo di frequenza 2402 MHz–2480 MHz, potenza di uscita RF massima-0,35 dBm, limite 20 dBm.
Dall'App cliccare su "+" per visualizzare il menù a comparsa.
Selezionare l'ID della bilancia.
*Se in possesso di più bilance, selezionare il dispositivo con il segnale più forte.
4. Toccare la bilancia con il piede per attivare il display. Attendere fino a quando il display mostra "0.0"kg.
5. Salire a piedi NUDI sulla bilancia per accenderla



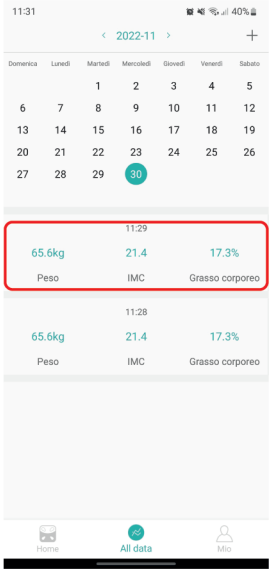
N.B. Se sali sulla bilancia con i calzini, verrà misurato il peso e l'indice di massa corporea. Per ottenere i dati completi, salire sulla bilancia a piedi nudi.

6. Quando il numero sul display lampeggia la bilancia ha terminato la pesatura. Attendi 10 secondi circa che l'operazione termini.





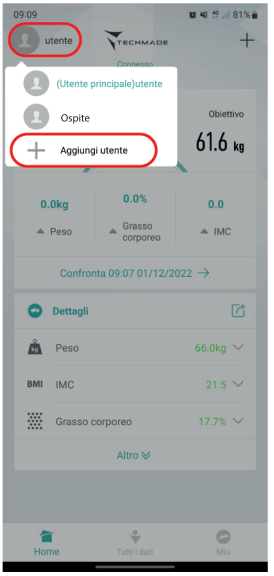
7. Sul proprio smartphone è possibile trovare il rapporto di peso corporeo, IMC, grasso cororeo, massa muscolare, massa ossea ecc. Cliccando sul "Tutti i dati", puoi visualizzare anche i dettagli dei giorni precedenti.

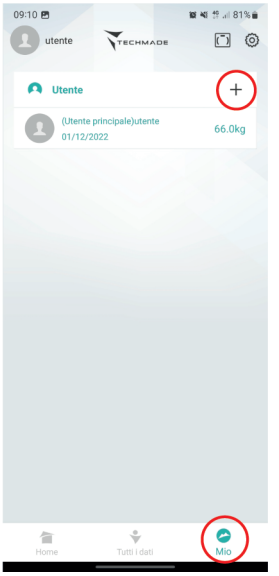




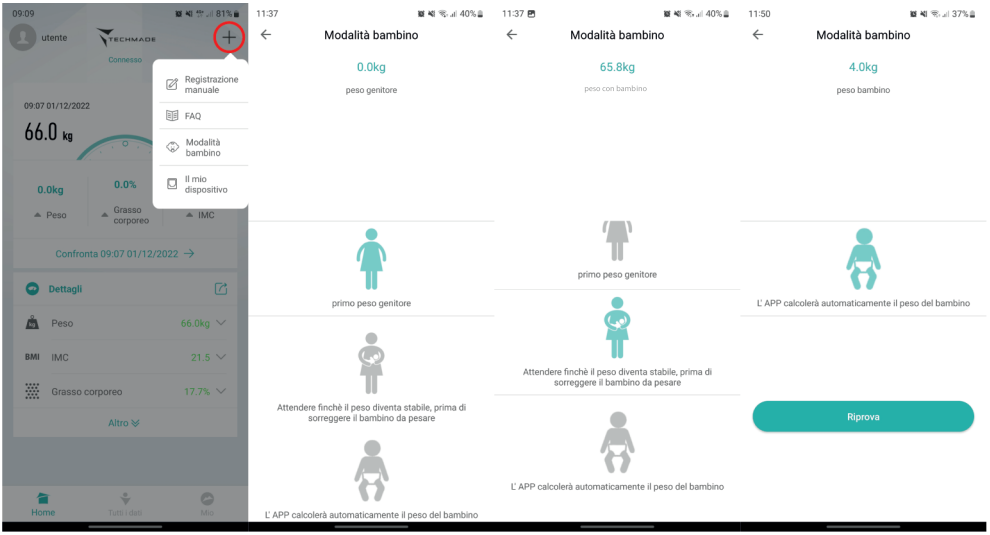
8. Aggiungere un utente facendo clic su o fare clic su “mio”.
Seleziona “aggiungi utente” ed inserire i dati richiesti.

9. Cambiare utente facendo clic su o cliccare su “mio” e selezionare il profilo desiderato.
La bilancia è in grado di riconoscere quale utente la sta utilizzando ricordando all’utente di cambiare profilo se necessario.





10. Pesare il bambino:
Cliccare su “+” e selezionare la modalità bambino.
Salire sulla bilancia da solo, dopo che la bilancia registra il tuo peso, scandere dalla bilncia e prendere il bambino in braccio per ottenere il peso del bambino.
N.B. Per pesare il bambino è necessario creare un nuovo utente o cambiarlo.



Risoluzione dei problemi

1. Il dispositivo non si connette

- La bilancia e lo smartphone devono avere entrambi il Bluetooth attivo.
- Controlla la versione del sistema operativo del tuo smartphone, deve essere iOS 8.0 o superiore/Android 6.0 superiore.
- Cliccare su Mio-->dispositivo e cerca l'ID della bilancia.

2. Nessun dato sul grasso corporeo misurato durante la pesatura

- Per misurare il grasso corporeo, l'utente deve effettuare la misurazione a piedi nudi.
- Assicurarsi che i piedi e la bilancia siano entrambi asciutti.
- La bilancia non termina la pesatura quando il display numerico lampeggia (rimanere in piedi sulla bilancia per circa 10 secondi fino a quando il numero sul display smette di lampeggiare).
- Il Bluetooth non è attivato.
- Il Bluetooth è associato a una bilancia differente.

3. La bilancia riporta un peso errato

- Controllare se la bilancia si trova su una superficie piana e stabile.
- Controllare che i sensori siano puliti.
- Rimuovere le batterie per resettare la bilancia.

4. L'app visualizza il rapporto grasso-muscolo errato

- Verificare di aver inserito correttamente sesso, età ed altezza.

5. Come posso ricalibrare la bilancia dopo averla spostata o aver cambiato le pile?

- Salire sulla bilancia per accenderla. Attendere che la bilancia arrivi automaticamente a 0,0 kg per calibrarla.

6. La bilancia non si accende

- Rimuovere e reinserire le batterie.
- Assicurarsi di inserire le batterie nella direzione corretta.

7. Come sostituire l'unità di misuazione

- Rimuovere la copertura della batteria e scegliere l’unita di misura desiderata tra Kg, Lb o St tramite il pulsante dedicato.

Dichiarazione di conformità

MODEL: TM-SCALE Descrizione: BILANCIA SMART

Noi, Techmade S.r.l. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme:

SICUREZZA EN 62368-1:2014+A11:2017

EMC ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 55032:2015+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

SALUTE EN 62479:2010

Maggiori informazioni e aggiornamenti sul sito www.techmade.eu

Si dichiara con il presente documento che tutte le serie di test e radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU

CEO Mario De Sena

TECHMADE S.r.l.
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07116211215

Date 12/03/2023

Made in China
Per informazioni dettagliate contattare il servizio clienti a info@techmade.eu
I prodotti TECHMADE sono garantiti per 2 anni per tutti i malfunzionamenti e difetti di fabbrica.
Per qualsiasi informazione Vi preghiamo di rivolgerVi al Vs. rivenditore o di visitare il sito www.techmade.eu
Prodotto da TECHMADE Srl – Via Libertà 25 – 80055 Portici (NA), ITALIA
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
e-mail: info@techmade.eu

Bilancia smart digitale

SMART SCALE

EN - USER MANUAL

Techmade s.r.l.
Product Code: TM-SCALE-BK/WH
Ref: TM-SCALE F.C:FG220LB
Description: SMART SCALE
Working temperatures: from 10°C to 35°C
Trademark: Techmade Srl

Warnings

Read this manual carefully and keep for future reference.
All essential test series have been performed and the above product complies with all legal requirements.

Limitations in intended use or foreseeable misuse.
1. Do not disassemble the device. If a repair is required, contact a Techmade sales or service center.
2. Do not use the product if damaged.
3. Handle the product with care. Knocks, blows or falling even from a minimum height could damage it. Do not drop weights or objects on it.
4. Do not place the scale on a slippery floor and do not use it when your feet or the scale are wet. Danger of slipping.
5. Always stand in the center of the scale to prevent it from accidentally tipping over while using the product.
6. Only use the scale in a dry environment and do not immerse it in water.
7. Clean the surface of the scale with a suitable cloth and a mild detergent. Do not use organic solvents or other chemicals.
8. Remove dead batteries immediately to avoid potential leakage and corrosion.
9. This scale is not recommended for people with pacemakers or other implanted medical devices.
10. This device is not recommended for pregnant women, infants, toddlers and children under 10 years of age.

11. The appliance is not a medical device. Any measurements obtained using this device are for reference only.
12. Consult your GP or specialist before making any changes to your diet, exercise program or physical activities.

Identification of the characteristics of the personnel who will use the machine (physics, skills) and level of training required for users.
No special training for use. Read the instruction booklet.

Product guarantee
12 months warranty for professional operator. 24 months for final consumer. Opening or attempting to open the product voids the warranty.

Safety related
Handle the device gently. Protect your device from bumps and falls.

Environmental (temperature, humidity)
Working temperatures: from 10°C to 35°C

Level of cleanliness
Use a soft, dry cloth. Do not use alcohol or other cleaning solutions as they can damage the housing or even compromise the functionality of the product. Do not wash and immerse the product with running water.

Drying
Do not attempt to dry the product using a microwave oven, traditional oven or a hair dryer.
Use a dry cloth.

Batteries
- If the scale is not used for long periods, it is recommended to remove the batteries to avoid damage due to possible battery leakage.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not mix old and new batteries, with different compositions or of different brands to avoid possible leakage and explosion.
- Do not heat, deform or expose the batteries to heat sources.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- Consult your local public service or retailer for advice on how to recycle batteries.

WEEE instructions

The European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that these appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream, but that they must be collected separately to optimize the recovery and recycling flow of the materials compose them and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The crossed out wheelie bin symbol is featured on all products as a reminder. Waste can be taken to the appropriate collection centres, or it can be delivered free of charge to the distributor upon purchase of a new equivalent piece of equipment or without the obligation to purchase equipment smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these appliances, contact the public service in charge.







Introduction

This scale can conveniently measure your body weight, body balance, BMI, body fat rate, visceral fat, body water, skeletal muscle rate, muscle mass, bone mass, protein, BMR, body age and more.

In order to use all the functions of the scale, the "TECHSCALE" app is required, available free of charge in the App Store of your smartphone.

Scan the QR Code
to download the App

N.B.: Without the app it is only possible to perform the WEIGHT MEASUREMENT function. Some functions and/or features may not be available for all smartphones and tablets on the market.

Instructions

1. Insert 2 AAA batteries (not included) into the battery holder on the back at the bottom of the scale.
Place the scale on a flat and stable surface.



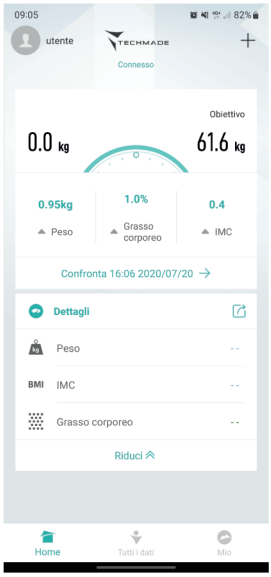


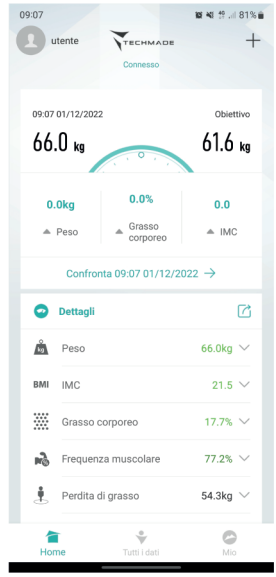
2. Activate Bluetooth on your smartphone or tablet.
3. Pair the scale.
The wireless mode is used for transmit data.
N.B.: Frequency range 2402-2480mhz, BT 4.2, modulation type: GFSK, 1Mbps, channel space 1MHz, antenna specification: PCB onboard antenna, maximum transmit power 0dbm (MAX), maximum gain 0.8dbi(MAX).
BLE: Frequency range 2402MHz–2480MHz, Max RF output power-0.35 dBm, limit 20 dBm.
From the App, click on "+" to display the pop-up menu.
Select the balance ID.
*If you have multiple scales, select the device with the strongest signal.
4. Touch the scale with your foot to activate the display. Wait until the display shows "0.0"kg.
5. Step barefoot onto the scale to turn it on



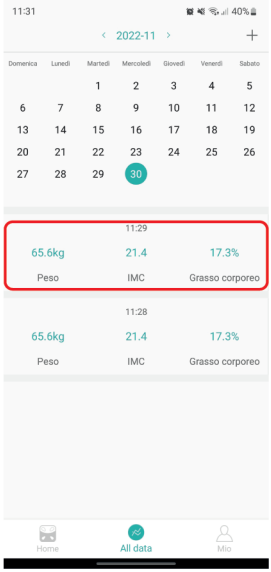
N.B. If you step on the scale with your socks on, your weight and BMI will be measured. To get the full data, step on the scale with bare feet.

6. When the number on the display flashes the balance has finished weighing. Wait about 10 seconds for the operation to finish.





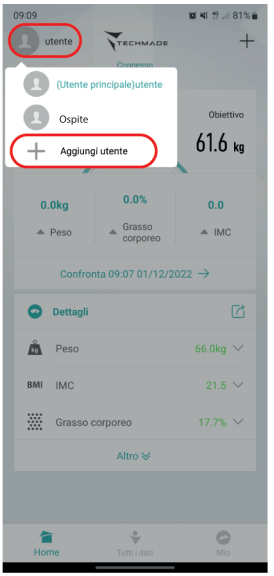
7. You can find the ratio of body weight, BMI, body fat, muscle mass, bone mass, etc. on your smartphone.
By clicking on the "All data", you can also view the details of the previous days.

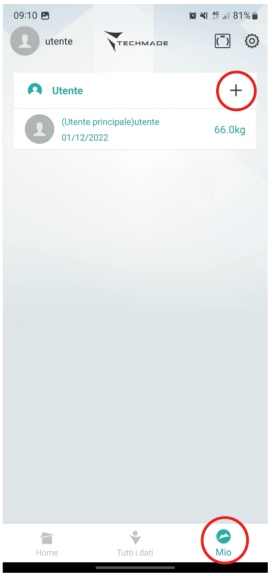




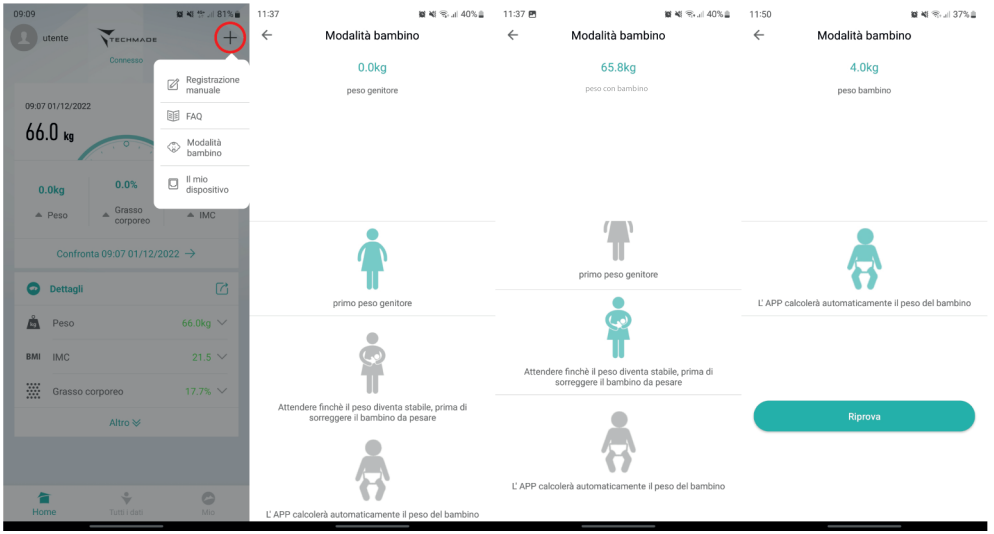
8. Add a user by clicking on or click on “me”.
Select "add user" and enter the required data.

9. Change user by clicking on or click on "me" and select the desired profile.
The scale is able to recognize which user is using it, reminding the user to change profile if necessary.





10. Weigh the baby:
Click on “+” and select child mode.
Step on the scale by yourself, after the scale registers your weight, scan from the scale and pick up the baby to get the baby's weight.
N.B. To weigh your baby you need to create a new user or change it.



Troubleshooting

1. The device does not connect

- Libra and smartphone must both have active bluetooth.
- Check the version of the operating system of your smartphone, it must be iOS 8.0 or higher/upper Android 6.0.
-Click on me-> device and look for the scale ID.

2. No data on body fat measured during weighing

- To measure body fat, the user must measure barefoot.
- Make sure the feet and scale are both dry.
- The scale does not end the weighing when the numeric display flashes (stay on the scale for about 10 seconds until the number on the display stops flashing).
- Bluetooth is not activated.
- Bluetooth is associated with a different scale.

3. The scale reports an incorrect weight

- Check if the scale is on a flat and stable surface.
- Check that the sensors are clean.
- Remove the batteries to reset the scale.

4. The app displays the incorrect fat-mall ratio

- Check that you have correctly inserted sex, age and height.

5. How can I recalibrate the scale after moving it or changing the batteries?

- Get on the scale to turn it on. Wait for the scale to automatically reach

0.0 kg to calibrate it.

6. The scale does not turn on

- Remove and reintegrate the batteries.
- Make sure to insert the batteries in the correct direction.

7. How to replace the Misuration Unit

- Remove the battery coverage and choose the desired measuring unit between Kg, LB or ST via the dedicated button.\

Declaration of conformity

Model: TM-SCALE Description: Smart Scale

We, Techmade S.r.l. We declare under our sole responsibility that the product to which this document refers complies with the following standards:

SAFETY EN 62368-1:2014+A11:2017

EMC ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 55032:2015+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

HEALTH EN 62479:2010

More information and updates on the website www.techmade.eu

He declares himself with this document that all the essential tests and radio series have been performed and that the aforementioned product complies with all the essential requirements of the Red 2014/53/EU directive

TECHMADE s.r.l.
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07116211215

Date 12/03/2023

Made in China
For detailed information contact customer service at info@techmade.eu
Techmade products are guaranteed for 2 years for all factory malfunctions and defects.
For any information, please contact your vs.
Visit the website www.techmade.eu
Produced by Techmade Srl - via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA), Italy
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
E-mail: info@techmade.eu

Bilancia smart digitale

ES - MANUALE UTENTE

Techmade s.r.l.
Código de producto: TM-SCALE-BK/WH
Ref: TM-ESCALA F.C:FG220LB
Descripción: ESCALA INTELIGENTE
Temperaturas de trabajo: de 10°C a 35°C
Marca registrada: Techmade Srl

Advertencias

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.
Se han realizado todas las series de pruebas esenciales y el producto anterior cumple con todos los requisitos legales.

Limitaciones en el uso previsto o mal uso previsible.
1. No desmonte el dispositivo. Si se requiere una reparación, comuníquese con un centro de ventas o servicio de Techmade.
2. No utilice el producto si está dañado.
3. Manipule el producto con cuidado. Golpes, golpes o caídas incluso desde una altura mínima podrían dañarlo. No deje caer pesos u objetos sobre él.
4. No coloque la báscula sobre un piso resbaladizo y no la use cuando sus pies o la báscula estén mojados. Peligro de resbalar.
5. Párese siempre en el centro de la báscula para evitar que se vuelque accidentalmente mientras usa el producto.
6. Solo use la báscula en un ambiente seco y no la sumerja en agua.
7. Limpie la superficie de la báscula con un paño adecuado y un detergente suave. No utilice disolventes orgánicos u otros productos químicos.
8. Retire las baterías gastadas inmediatamente para evitar posibles fugas y corrosión.
9. Esta báscula no se recomienda para personas con marcapasos u otros dispositivos médicos implantados.
10. Este dispositivo no se recomienda para mujeres embarazadas, bebés,

niños pequeños y niños menores de 10 años.
11. El aparato no es un dispositivo médico. Cualquier medida obtenida usando este dispositivo es solo para referencia.
12. Consulte a su médico de cabecera o especialista antes de realizar cualquier cambio en su dieta, programa de ejercicios o actividades físicas.

Identificación de las características del personal que utilizará la máquina (física, habilidades) y nivel de capacitación requerido para los usuarios.
Sin entrenamiento especial para su uso. Lea el folleto de instrucciones.

Garantía del producto
12 meses de garantía para operador profesional. 24 meses para el consumidor final. Abrir o intentar abrir el producto anula la garantía.

Relacionado con la seguridad
Manipule el dispositivo con cuidado. Protege tu dispositivo de golpes y caídas.

Ambiental (temperatura, humedad)
Temperaturas de trabajo: de 10°C a 35°C

Nivel de limpieza
Utilice un paño suave y seco. No utilice alcohol u otras soluciones de limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso comprometer la funcionalidad del producto. No lave ni sumerja el producto con agua corriente.

El secado
No intente secar el producto utilizando un horno de microondas, un horno tradicional o un secador de pelo.
Utilice un paño seco.

Baterías
- Si la báscula no se utiliza durante largos períodos, se recomienda quitar las pilas para evitar daños por posibles fugas de las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No mezcle baterías viejas y nuevas, con diferentes composiciones o de diferentes marcas para evitar posibles fugas y explosiones.
- No caliente, deforme ni exponga las baterías a fuentes de calor.
- Las pilas usadas no deben desecharse con la basura doméstica.
- Consulte a su servicio público o minorista local para obtener consejos sobre cómo reciclar las baterías.

Instrucciones RAEE

La directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que estos aparatos no se desechen en el flujo normal de residuos sólidos municipales, sino que se recojan por separado para optimizar el flujo de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen y previenen posibles daños a la salud y al medio ambiente por la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor de basura tachado aparece en todos los productos como recordatorio. Los residuos se pueden llevar a los centros de recogida correspondientes, o se pueden entregar gratuitamente al distribuidor con la compra de un nuevo equipo equivalente o sin la obligación de comprar equipos de menos de 25 cm. Para más información sobre la correcta eliminación de estos aparatos, contacte con el servicio público responsable.







Introducción

Esta báscula puede medir convenientemente su peso corporal, equilibrio corporal, IMC, tasa de grasa corporal, grasa visceral, agua corporal, tasa de músculo esquelético, masa muscular, masa ósea, proteína, BMR, edad corporal y más.

Para utilizar todas las funciones de la báscula, se requiere la aplicación "TECHSCALE", disponible de forma gratuita en la App Store de su teléfono inteligente.

Escanea el código QR
para descargar la aplicación

N.B.: Sin la aplicación solo es posible realizar la función MEDICIÓN DE PESO.
Algunas funciones y/o características pueden no estar disponibles para todos los teléfonos inteligentes y tabletas del mercado.

Instrucciones

1. Inserte 2 pilas AAA (no incluidas) en el portapilas en la parte trasera de la base de la báscula.
Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable.



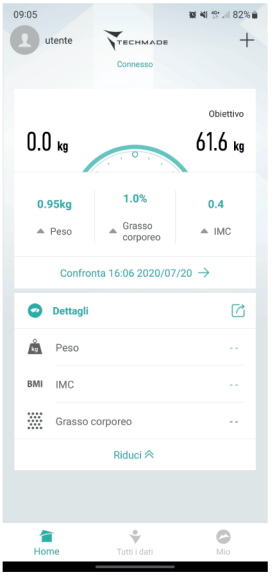


2. Active Bluetooth en su teléfono inteligente o tableta.
33. Empareje la báscula.
El modo inalámbrico se utiliza para transmitir datos.
NB: rango de frecuencia 2402-2480 mhz, BT 4.2, tipo de modulación: GFSK, 1 Mbps, espacio de canal 1 MHz, especificación de antena: antena PCB integrada, potencia de transmisión máxima 0 dbm (MAX), ganancia máxima 0,8 dbi (MAX).
BLE: rango de frecuencia de 2402 MHz a 2480 MHz, potencia máxima de salida de RF: 0,35 dBm, límite de 20 dBm.
Desde la aplicación, haga clic en "+" para mostrar el menú emergente.
Seleccione la identificación del saldo.
*Si tiene varias básculas, seleccione el dispositivo con la señal más fuerte.
4. Toque la báscula con el pie para activar la pantalla. Espere hasta que la pantalla muestre "0.0" kg.
5. Súbete descalzo a la báscula para encenderla



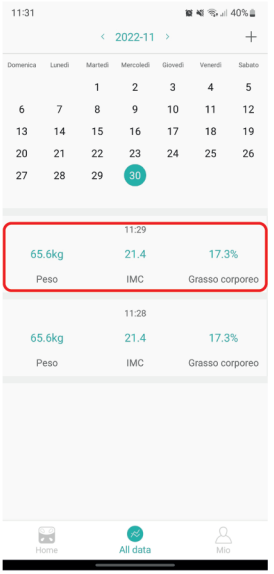
Nótese bien: Si se sube a la báscula con los calcetines puestos, se medirá su peso y su IMC. Para obtener los datos completos, súbase a la báscula con los pies descalzos.

6. Cuando el número en la pantalla parpadea, la balanza ha terminado de pesar. Espere unos 10 segundos para que finalice la operación.





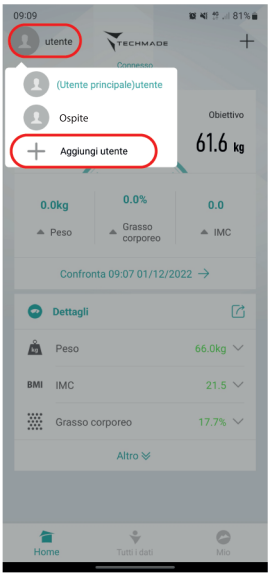
7. Puede encontrar la proporción de peso corporal, IMC, grasa corporal, masa muscular, masa ósea, etc. en su teléfono inteligente.
Al hacer clic en "Toda la información", también puede ver los detalles de los días anteriores.

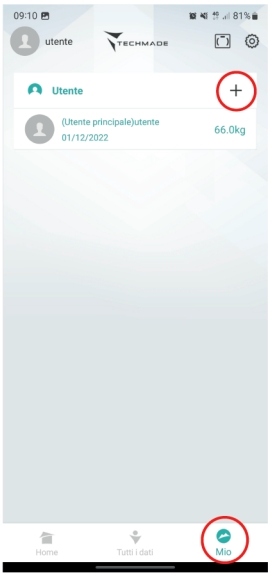




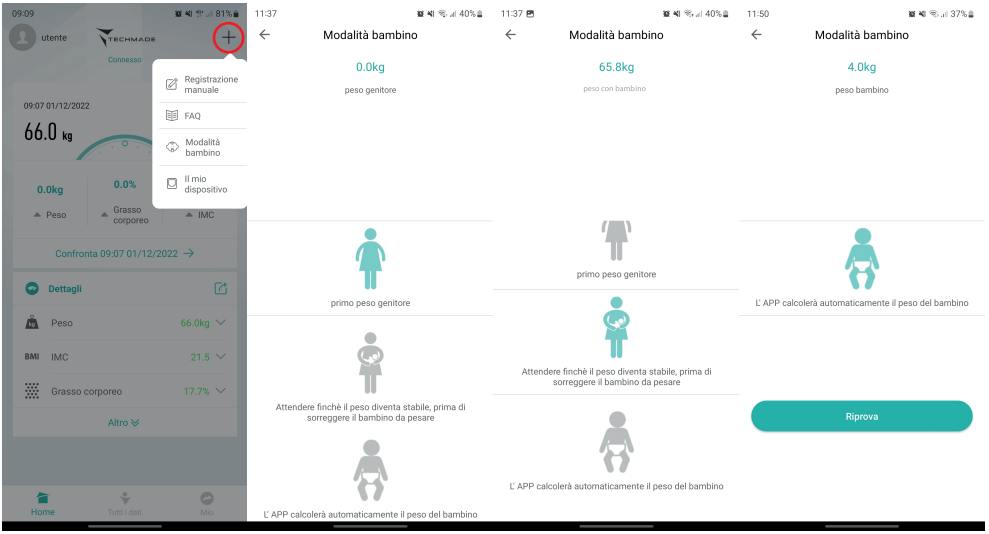
8. Agregue un usuario haciendo clic en o haga clic en "yo". Seleccione "agregar usuario" e ingrese los datos requeridos.

9. Cambie de usuario haciendo clic en o haga clic en "yo" y seleccione el perfil deseado.
La báscula es capaz de reconocer qué usuario la está utilizando, recordándole que cambie de perfil si es necesario.





10. Pesar al bebé:
Haga clic en "+" y seleccione el modo niño.
Súbase a la báscula usted mismo, después de que la báscula registre su peso, escanee desde la báscula y levante al bebé para obtener el peso del bebé.
Nótese Bien: Para pesar a tu bebé necesitas crear un nuevo usuario o cambiarlo.



Solución de problemas

1. El dispositivo no se conecta
- Libra y Smartphone deben tener Bluetooth activo.
- Verifique la versión del sistema operativo de su teléfono inteligente, debe ser iOS 8.0 o superior/superior Android 6.0.
-Al dispositivo en mí-> Device y busque la ID de escala.

2. No hay datos sobre la grasa corporal medida durante el peso
- Para medir la grasa corporal, el usuario debe medir descalzo.
- Asegúrese de que los pies y la escala estén secos.
- La escala no termina el peso cuando la pantalla numérica muestra (permanezca en la escala durante unos 10 segundos hasta que el número de la pantalla deja de parpadear).
- Bluetooth no está activado.
- Bluetooth se asocia con una escala diferente.

3. La escala informa un peso incorrecto
- Verifique si la escala está en una superficie plana y estable.
- Verifique que los sensores estén limpios.
- Retire las baterías para restablecer la escala.

4. La aplicación muestra la relación incorrecta
- Verifique que haya insertado correctamente el sexo, la edad y la altura.

5. ¿Cómo puedo recalibrar la escala después de moverla o cambiar las baterías?

- Sube a la escala para encenderlo. Espere a que la escala alcance automáticamente 0.0 kg para calibrarla.

6. La escala no se enciende

- Retirar y reintegrar las baterías.
- Asegúrese de insertar las baterías en la dirección correcta.

7. Cómo reemplazar la unidad de errores

- Retire la cobertura de la batería y elija la unidad de medición deseada entre kg, lb o st a través del botón dedicado.

Declaración de conformidad

Modelo: TM-SCALE Descripción: Escala inteligente

Nosotros, Techmade S.r.l. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto al que se refiere este documento cumple con las siguientes normas:

LA SEGURIDAD EN 62368-1:2014+A11:2017

CEM ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 55032:2015+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

SALUD EN 62479:2010

Más información y actualizaciones en el sitio web www.techmade.eu

Se declara con este documento que se han realizado todas las pruebas esenciales y series de radio y que el producto mencionado cumple con todos los requisitos esenciales de la Directiva Roja 2014/53/UE de la UE

TECHMADE s.r.l.
S. Leg: Via Liberta', 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07116211215

Date 12/03/2023

Hecho en china
Para obtener información detallada, comuníquese con el servicio al cliente en info@techmade.eu
Los productos TechMade están garantizados durante 2 años para todos los mal funcionamiento de fábricas y defectos.
Para cualquier información, comuníquese con su VS.
Visite el sitio web www.techmade.eu
Producido por TechMade SRL - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA), Italia
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
Correo electrónico: info@techmade.eu

Bilancia smart digitale

FR - MANUALE UTENTE

Techmade s.r.l.
Code produit : TM-SCALE-BK/WH
Ref: TM-SCALE F.C:FG220LB
Description : ÉCHELLE INTELLIGENTE
Températures de travail : de 10°C à 35°C
Marque : Techmade Srl

Avertissements

Lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure. Toutes les séries de tests essentiels ont été effectuées et le produit ci-dessus est conforme à toutes les exigences légales.

Limitations de l'utilisation prévue ou mauvaise utilisation prévisible.

1. Ne démontez pas l'appareil. Si une réparation est nécessaire, contactez un centre de vente ou de service Techmade.
2. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
3. Manipulez le produit avec soin. Les coups, les coups ou les chutes même d'une hauteur minimale pourraient l'endommager. Ne laissez pas tomber de poids ou d'objets dessus.
4. Ne placez pas la balance sur un sol glissant et ne l'utilisez pas lorsque vos pieds ou la balance sont mouillés. Danger de glissade.
5. Tenez-vous toujours au centre de la balance pour éviter qu'elle ne bascule accidentellement lors de l'utilisation du produit.
6. N'utilisez la balance que dans un environnement sec et ne la plongez pas dans l'eau.
7. Nettoyez la surface de la balance avec un chiffon approprié et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants organiques ou d'autres produits chimiques.
8. Retirez immédiatement les piles déchargées pour éviter les fuites et la corrosion potentielles.
9. Cette balance n'est pas recommandée pour les personnes portant des stimulateurs cardiaques ou d'autres dispositifs médicaux implantés.

10. Cet appareil n'est pas recommandé pour les femmes enceintes, les nourrissons, les tout-petits et les enfants de moins de 10 ans.
11. L'appareil n'est pas un appareil médical. Toutes les mesures obtenues à l'aide de cet appareil sont fournies à titre indicatif uniquement.
12. Consultez votre médecin généraliste ou un spécialiste avant d'apporter des modifications à votre régime alimentaire, à votre programme d'exercices ou à vos activités physiques.

Identification des caractéristiques du personnel qui utilisera la machine (physique, compétences) et niveau de formation requis pour les utilisateurs.
Pas de formation particulière à l'utilisation. Lire le livret d'instructions.

Garantie produit
12 mois de garantie pour l'opérateur professionnel. 24 mois pour le consommateur final. L'ouverture ou la tentative d'ouverture du produit annule la garantie.

Relatif à la sécurité
Manipulez l'appareil avec précaution. Protégez votre appareil des chocs et des chutes.

Environnement (température, humidité)
Températures de travail : de 10°C à 35°C

Niveau de propreté
Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solutions de nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même compromettre la fonctionnalité du produit. Ne pas laver et immerger le produit sous l'eau courante.

Séchage
N'essayez pas de sécher le produit à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four traditionnel ou d'un sèche-cheveux.
Utilisez un chiffon sec.

Piles
- Si la balance n'est pas utilisée pendant de longues périodes, il est recommandé de retirer les piles pour éviter tout dommage dû à une éventuelle fuite des piles.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, de compositions différentes ou de marques différentes pour éviter d'éventuelles fuites et explosions.
- Ne pas chauffer, déformer ou exposer les piles à des sources de chaleur.
- Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures

ménagères.
- Consultez votre service public local ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur la manière de recycler les batteries.

Consignes DEEE

La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) impose que ces appareils ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets solides municipaux, mais qu'ils soient collectés séparément pour optimiser le flux de récupération et de recyclage des matériaux les composent et préviennent les dommages potentiels pour la santé et l'environnement dus à la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle à roulettes barrée figure sur tous les produits pour rappel. Les déchets peuvent être acheminés vers les centres de collecte appropriés ou livrés gratuitement au distributeur lors de l'achat d'un équipement neuf équivalent ou sans obligation d'achat d'un équipement inférieur à 25 cm. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces appareils, contactez le service public compétent.







Introduction

Cette balance peut facilement mesurer votre poids corporel, votre équilibre corporel, votre IMC, votre taux de graisse corporelle, votre graisse viscérale, votre eau corporelle, votre taux de muscle squelettique, votre masse musculaire, votre masse osseuse, vos protéines, votre BMR, votre âge corporel, etc.

Pour utiliser toutes les fonctions de la balance, l'application "TECHSCALE" est nécessaire, disponible gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Scannez le code QR
pour télécharger l'application

N.B. : Sans l'application, il est uniquement possible d'effectuer la fonction MESURE DU POIDS.
Certaines fonctions et/ou fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles pour tous les smartphones et tablettes du marché.

Des instructions

1. Insérez 2 piles AAA (non incluses) dans le porte-piles à l'arrière au bas de la balance.
Placez la balance sur une surface plane et stable.



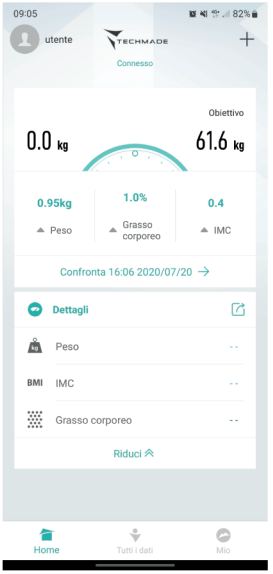


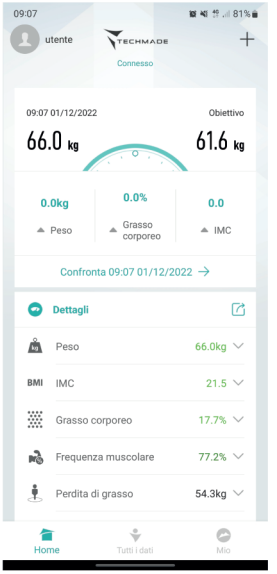
2. Activez le Bluetooth sur votre smartphone ou votre tablette.
3. Associez la balance.
Le mode sans fil est utilisé pour transmettre des données.
N.B. : Gamme de fréquences 2402-2480 mhz, BT 4.2, type de modulation : GFSK, 1 Mbps, espace de canal 1 MHz, spécification de l'antenne : antenne intégrée sur circuit imprimé, puissance d'émission maximale 0 dbm (MAX), gain maximal 0,8 dbi (MAX).
BLE : plage de fréquences 2 402 MHz à 2 480 MHz, puissance de sortie RF maximale de 0,35 dBm, limite de 20 dBm.
Depuis l'App, cliquez sur "+" pour afficher le menu contextuel.
Sélectionnez l'ID de solde.
*Si vous avez plusieurs balances, sélectionnez l'appareil avec le signal le plus fort.
4. Touchez la balance avec votre pied pour activer l'affichage. Attendez que l'écran affiche « 0,0 » kg.
5. Montez pieds nus sur la balance pour l'allumer



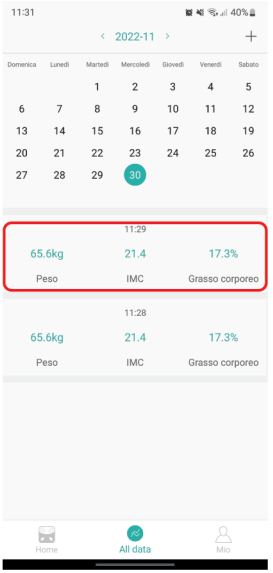
N.B. Si vous montez sur la balance avec vos chaussettes, votre poids et votre IMC seront mesurés. Pour obtenir toutes les données, montez sur la balance pieds nus.

6. Lorsque le chiffre sur l'affichage clignote, la balance a fini de peser. Attendez environ 10 secondes que l'opération se termine.





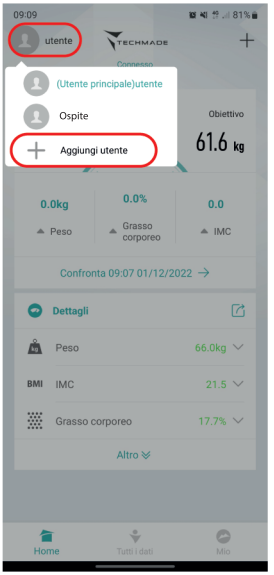
7. Vous pouvez trouver le rapport entre le poids corporel, l'IMC, la graisse corporelle, la masse musculaire, la masse osseuse, etc. sur votre smartphone.
En cliquant sur "Toutes les données", vous pouvez également consulter les détails des jours précédents.

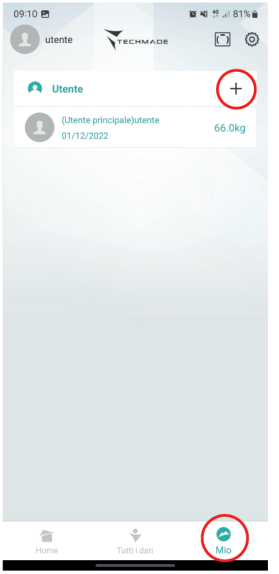




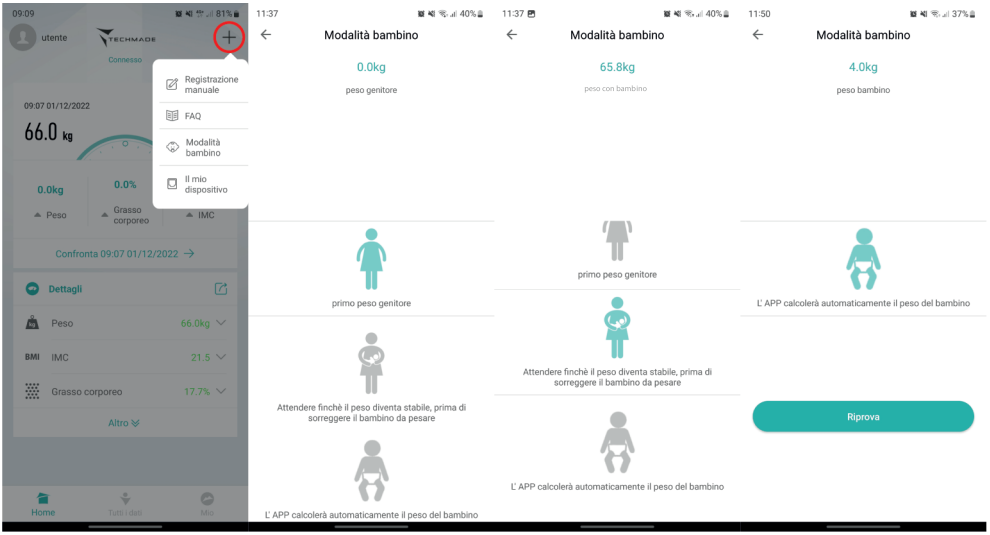
8. Ajoutez un utilisateur en cliquant sur ou cliquez sur « moi ».
Sélectionnez "ajouter un utilisateur" et entrez les données requises.

9. Changez d'utilisateur en cliquant sur ou cliquez sur "moi" et sélectionnez le profil souhaité.
La balance est capable de reconnaître quel utilisateur l'utilise, rappelant à l'utilisateur de changer de profil si nécessaire.





10. Pesez le bébé :
Cliquez sur "+" et sélectionnez le mode enfant.
Montez sur la balance par vous-même, une fois que la balance enregistre votre poids, scannez depuis la balance et prenez le bébé pour obtenir son poids.
N.B. Pour peser votre bébé, vous devez créer un nouvel utilisateur ou le modifier.



Résolution des problèmes

1. L'appareil ne se connecte pas

- La Balance et le smartphone doivent tous deux avoir un Bluetooth actif.
- Vérifiez la version du système d'exploitation de votre smartphone, il doit être iOS 8.0 ou supérieur / supérieur Android 6.0.
-Click sur moi-> Appareil et recherchez l'ID d'échelle.

2. Aucune donnée sur la graisse corporelle mesurée lors de la pesée

- Pour mesurer la graisse corporelle, l'utilisateur doit mesurer pieds nus.
- Assurez-vous que les pieds et l'échelle sont tous deux secs.
- L'échelle ne met pas fin à la pesée lorsque l'affichage numérique clignote (restez sur l'échelle pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le nombre de l'affichage arrête de clignoter).
- Bluetooth n'est pas activé.
- Bluetooth est associé à une échelle différente.

3. L'échelle rapporte un poids incorrect

- Vérifiez si l'échelle est sur une surface plate et stable.
- Vérifiez que les capteurs sont propres.
- Retirez les batteries pour réinitialiser l'échelle.

4. L'application affiche le ratio fat-central incorrect

- Vérifiez que vous avez correctement inséré le sexe, l'âge et la taille.

5. Comment puis-je recalibrer l'échelle après l'avoir déplacée ou modifié les batteries?

- Montez à l'échelle pour l'allumer. Attendez que l'échelle atteigne automatiquement 0,0 kg pour la calibrer.

6. L'échelle ne s'allume pas

- Retirez et réintégrez les piles.
- Assurez-vous d'insérer les batteries dans la bonne direction.

7. Comment remplacer l'unité de mauvaise caronnement

- Retirez la couverture de la batterie et choisissez l'unité de mesure souhaitée entre Kg, LB ou ST via le bouton dédié.

Déclaration de conformité

MODÈLE: TM-SCALE Description: Échelle intelligente

Nous, Techmade S.r.l. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère ce document est conforme aux normes suivantes :

SICUREZZA EN 62368-1:2014+A11:2017

CEM ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 55032:2015+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

SALUTE EN 62479:2010

Plus d'informations et mises à jour sur le site Web www.techmade.eu

Il se déclare avec ce document que tous les tests essentiels et les séries radio ont été effectués et que le produit susmentionné est conforme à toutes les exigences essentielles de la directive rouge 2014/53 / UE

TECHMADE S.r.l.
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07148211215

Date 12/03/2023

Fabriqué en Chine
Pour des informations détaillées, contactez le service client à info@techmade.eu
Les produits TechMade sont garantis pendant 2 ans pour tous les dysfonctionnements et défauts d'usine.
Pour toute information, veuillez contacter votre Vs.
Visitez le site Web www.techmade.eu
Produit par TechMade SRL - Via Libertà, 25 - 80055 Portici (NA), Italie
Tél. +39 0823 609112 Fax PBX +39 0823 214667
E-mail: info@techmade.eu

Bilancia smart digitale

DE- MANUALE UTENTE

Techmade s.r.l.
Produktcode: TM-SCALE-BK/WH
Ref: TM-SCALE F.C:FG220LB
Beschreibung: INTELLIGENTE SKALA
Arbeitstemperaturen: von 10°C bis 35°C
Warenzeichen: Techmade Srl

Warnungen

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Alle wesentlichen Testreihen wurden durchgeführt und das oben genannte Produkt entspricht allen gesetzlichen Anforderungen.

Einschränkungen bei der bestimmungsgemäßen Verwendung oder vorhersehbarer Fehlanwendung.

1. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an ein Techmade-Verkaufs- oder Servicezentrum.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
3. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Schläge, Schläge oder Stürze auch aus minimaler Höhe können es beschädigen. Lassen Sie keine Gewichte oder Gegenstände darauf fallen.
4. Stellen Sie die Waage nicht auf einen rutschigen Boden und verwenden Sie sie nicht, wenn Ihre Füße oder die Waage nass sind. Rutschgefahr.
5. Stellen Sie sich immer in die Mitte der Waage, um ein versehentliches Umkippen während der Verwendung des Produkts zu vermeiden.
6. Verwenden Sie die Waage nur in trockener Umgebung und tauchen Sie sie nicht in Wasser.
7. Reinigen Sie die Oberfläche der Waage mit einem geeigneten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
8. Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort, um potenzielles Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.
9. Diese Waage wird nicht für Personen mit Herzschrittmachern oder

anderen implantierten medizinischen Geräten empfohlen.
10. Dieses Gerät wird nicht für schwangere Frauen, Säuglinge, Kleinkinder und Kinder unter 10 Jahren empfohlen.
11. Das Gerät ist kein medizinisches Gerät. Alle mit diesem Gerät erhaltenen Messungen dienen nur als Referenz.
12. Konsultieren Sie Ihren Hausarzt oder Spezialisten, bevor Sie Änderungen an Ihrer Ernährung, Ihrem Trainingsprogramm oder Ihren körperlichen Aktivitäten vornehmen.

Identifizierung der Merkmale des Personals, das die Maschine verwenden wird (Physik, Fähigkeiten) und des für die Benutzer erforderlichen Schulungsniveaus.
Keine spezielle Schulung für die Verwendung. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung.

Produktgarantie
12 Monate Garantie für professionelle Bediener. 24 Monate für Endverbraucher. Durch das Öffnen oder den Versuch, das Produkt zu öffnen, erlischt die Garantie.

Sicherheitsbezogen
Behandeln Sie das Gerät schonend. Schützen Sie Ihr Gerät vor Stößen und Stürzen.

Umgebung (Temperatur, Feuchtigkeit)
Arbeitstemperaturen: von 10°C bis 35°C

Grad an Sauberkeit
Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol oder andere Reinigungslösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Waschen und tauchen Sie das Produkt nicht in fließendes Wasser.

Trocknen
Versuchen Sie nicht, das Produkt in einer Mikrowelle, einem herkömmlichen Ofen oder einem Haartrockner zu trocknen.
Verwenden Sie ein trockenes Tuch.

Batterien
- Wenn die Waage längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen, die Batterien zu entfernen, um Schäden durch mögliches Auslaufen der Batterien zu vermeiden.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien unterschiedlicher Zusammensetzung oder verschiedener Marken, um ein mögliches

Auslaufen und eine Explosion zu vermeiden.
- Batterien nicht erhitzen, verformen oder Wärmequellen aussetzen.
- Verbrauchte Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Wenden Sie sich an Ihren örtlichen öffentlichen Dienst oder Einzelhändler, um Ratschläge zum Recycling von Batterien zu erhalten.

WEEE-Anweisungen

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass diese Geräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern dass sie getrennt gesammelt werden müssen, um den Rückgewinnungs- und Recyclingfluss des zu optimieren Materialien bilden sie und verhindern potenzielle Gesundheits- und Umweltschäden aufgrund des Vorhandenseins potenziell gefährlicher Substanzen. Zur Erinnerung ist auf allen Produkten das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne abgebildet. Abfälle können zu den entsprechenden Sammelstellen gebracht werden oder beim Kauf eines neuen gleichwertigen Geräts oder ohne Verpflichtung zum Kauf von Geräten mit einer Größe von weniger als 25 cm kostenlos an den Vertreiber abgegeben werden. Weitere Informationen zur korrekten Entsorgung dieser Geräte erhalten Sie beim zuständigen öffentlichen Dienst.





Einführung

Diese Waage kann bequem Ihr Körpergewicht, Körpergleichgewicht, BMI, Körperfettanteil, viszerales Fett, Körperwasser, Skelettmuskelanteil, Muskelmasse, Knochenmasse, Protein, BMR, Körperalter und mehr messen.

Um alle Funktionen der Waage nutzen zu können, wird die App „TECHSCALE" benötigt, die kostenlos im App Store Ihres Smartphones erhältlich ist.

Scannen Sie den QR-Code
um die App herunterzuladen

Hinweis: Ohne die App ist nur die GEWICHTSMESSUNG möglich.
Einige Funktionen und/oder Merkmale sind möglicherweise nicht für alle Smartphones und Tablets auf dem Markt verfügbar.

Anweisungen

1. Legen Sie 2 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach auf der Rückseite unten an der Waage ein.
Stellen Sie die Waage auf eine ebene und stabile Oberfläche.



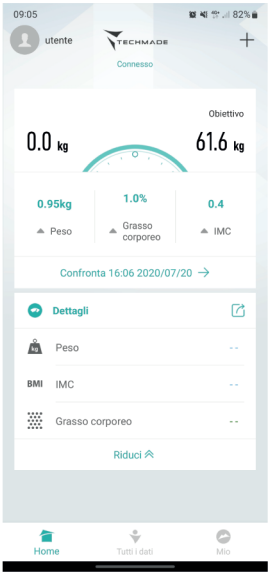


2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
3. Koppeln Sie die Waage.
Der drahtlose Modus wird zum Übertragen von Daten verwendet.
N.B.: Frequenzbereich 2402–2480 MHz, BT 4.2, Modulationstyp: GFSK, 1 Mbit/s, Kanalabstand 1 MHz, Antennenspezifikation: PCB-Onboard-Antenne, maximale Sendeleistung 0 dBm (MAX), maximale Verstärkung 0,8 dbi (MAX).
BLE: Frequenzbereich 2402 MHz–2480 MHz, Max. HF-Ausgangsleistung – 0,35 dBm, Grenze 20 dBm.
Klicken Sie in der App auf „+", um das Popup-Menü anzuzeigen.
Wählen Sie die Waagen-ID aus.
*Wenn Sie mehrere Waagen haben, wählen Sie das Gerät mit dem stärksten Signal aus.
4. Berühren Sie die Waage mit dem Fuß, um die Anzeige zu aktivieren.
Warten Sie, bis das Display „0,0" kg anzeigt.
5. Stellen Sie sich BARE Fußs auf die Waage, um sie einzuschalten



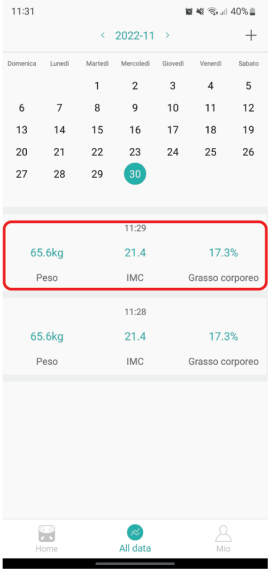
Hinweis: Wenn Sie sich mit Socken auf die Waage stellen, werden Ihr Gewicht und Ihr BMI gemessen. Um die vollständigen Daten zu erhalten, steigen Sie barfuß auf die Waage.

6. Wenn die Zahl auf dem Display blinkt, hat die Waage das Wiegen beendet. Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis der Vorgang abgeschlossen ist.





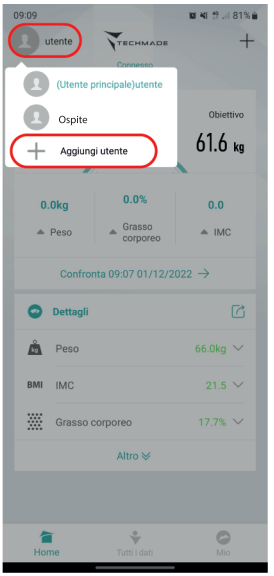
7. Sie finden das Verhältnis von Körpergewicht, BMI, Körperfett, Muskelmasse, Knochenmasse usw. auf Ihrem Smartphone.
Mit einem Klick auf „Alle Daten" können Sie auch die Details der Vortage einsehen.

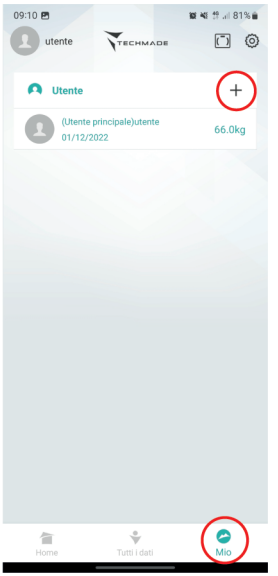




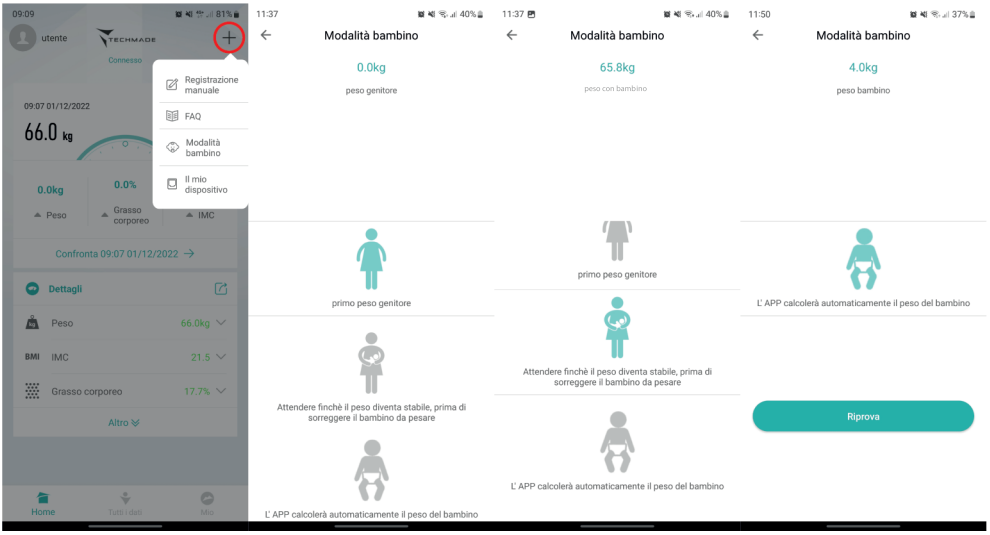
8. Fügen Sie einen Benutzer hinzu, indem Sie auf klicken oder auf „mich" klicken.
Wählen Sie „Benutzer hinzufügen" und geben Sie die erforderlichen Daten ein.

9. Benutzerwechsel durch Klick auf oder Klick auf „mich" und Auswahl des gewünschten Profils.
Die Waage kann erkennen, welcher Benutzer sie verwendet, und den Benutzer daran erinnern, das Profil bei Bedarf zu ändern.





10. Wiegen Sie das Baby:
Klicken Sie auf „+" und wählen Sie den Kindermodus.
Steigen Sie selbst auf die Waage, nachdem die Waage Ihr Gewicht registriert hat, scannen Sie von der Waage und nehmen Sie das Baby hoch, um das Gewicht des Babys zu erhalten.
Hinweis: Um Ihr Baby zu wiegen, müssen Sie einen neuen Benutzer erstellen oder ändern.



Fehlerbehebung

1. Das Gerät verbindet nicht
- Waage und Smartphone müssen beide aktiv Bluetooth haben.
- Überprüfen Sie die Version des Betriebssystems Ihres Smartphones, es muss iOS 8.0 oder höher/oberes Android 6.0 sein.
-Klicken Sie auf mich-> Gerät und suchen Sie nach der Skala-ID.

2. Keine Daten zu Körperfett während des Wiegens gemessen
- Um Körperfett zu messen, muss der Benutzer barfuß messen.
- Stellen Sie sicher, dass die Füße und die Skala beide trocken sind.
- Die Skala beendet das Wiegen nicht, wenn das numerische Display blinkt (bleiben Sie etwa 10 Sekunden lang auf der Skala, bis die Anzahl auf dem Display aufhört zu blinken).
- Bluetooth ist nicht aktiviert.
- Bluetooth ist einer anderen Skala zugeordnet.

3. Die Skala meldet ein falsches Gewicht
- Überprüfen Sie, ob sich die Skala auf einer flachen und stabilen Oberfläche befindet.
- Überprüfen Sie, ob die Sensoren sauber sind.
- Entfernen Sie die Batterien, um die Skala zurückzusetzen.

4. Die App zeigt das falsche Fettmallverhältnis an
- Überprüfen Sie, ob Sie Sex, Alter und Größe richtig eingefügt haben.

5. Wie kann ich die Skala neu kalibrieren, nachdem ich sie bewegen oder die Batterien geändert habe?

- Gehen Sie auf die Skala, um es einzuschalten. Warten Sie, bis die Skala automatisch 0,0 kg erreicht, um sie zu kalibrieren.

6. Die Skala schaltet sich nicht ein

- Die Batterien entfernen und wieder integrieren.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Batterien in die richtige Richtung einfügen.

7. So ersetzen Sie die Fehleinheit

- Entfernen Sie die Batterieabdeckung und wählen Sie die gewünschte Messeinheit zwischen kg, lb oder s über die dedizierte Taste.

Konformitätserklärung

Modell: TM-SCALE Beschreibung: Smart Scale

Wir, Techmade S.r.l. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich dieses Dokument bezieht, den folgenden Normen entspricht:

SICHERHEIT EN 62368-1:2014+A11:2017

EVM ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 55032:2015+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020

RADIO ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

DIE GESUNDHEIT EN 62479:2010

Weitere Informationen und Updates auf der Website www.techmade.eu

Er erklärt sich mit diesem Dokument, dass alle wesentlichen Tests und Radioserien durchgeführt wurden und dass das oben genannte Produkt alle wesentlichen Anforderungen der Red 2014/53/EU -Richtlinie entspricht

TECHMADE s.r.l.
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07146211215

Date 12/03/2023

In China hergestellt
Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an den Kundendienst unter info@techmade.eu
TechMade -Produkte sind für alle Fabrikfunktionen und Mängel 2 Jahre garantiert.
Für Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Vs.
Besuchen Sie die Website www.techmade.eu
Produziert von TechMade SRL - über Libertà, 25 - 80055 Portici (NA), Italien
Tel. +39 0823 609112 PBX Fax +39 0823 214667
E-Mail: info@techmade.eu

Bilancia smart digitale

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Techmade s.r.l.
Код продукта: TM-SCALE-BK/WH
Ссылка: TM-SCALE F.C:FG220LB
Описание: УМНЫЕ ВЕСЫ
Рабочая температура: от 10°C до 35°C
Торговая марка: Techmade Srl

Предупреждения

Внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
Были проведены все необходимые серии испытаний, и указанный выше продукт соответствует всем требованиям законодательства.

Ограничения в использовании по назначению или предполагаемое неправильное использование.
1. Не разбирайте устройство. Если требуется ремонт, обратитесь в центр продаж или сервисный центр Techmade.
2. Не используйте продукт, если он поврежден.
3. Бережно обращайтесь с изделием. Удары, удары или падение даже с минимальной высоты могут повредить его. Не роняйте на него тяжести или предметы.
4. Не ставьте весы на скользкий пол и не пользуйтесь ими, когда ваши ноги или весы мокрые. Опасность поскользнуться.
5. Всегда стойте в центре весов, чтобы предотвратить их случайное опрокидывание во время использования изделия.
6. Используйте весы только в сухом месте и не погружайте их в воду.
7. Очистите поверхность весов подходящей тканью и мягким моющим средством. Не используйте органические растворители или другие химические вещества.
8. Немедленно извлеките разряженные батареи, чтобы избежать возможных утечек и коррозии.
9. Эти весы не рекомендуются людям с кардиостимуляторами или другими имплантированными медицинскими устройствами.

10. Это устройство не рекомендуется для беременных женщин, младенцев, детей ясельного возраста и детей младше 10 лет.
11. Прибор не является медицинским устройством. Любые измерения, полученные с помощью этого устройства, предназначены только для справки.
12. Проконсультируйтесь с врачом общей практики или специалистом, прежде чем вносить какие-либо изменения в свой рацион, программу упражнений или физическую активность.

Определение характеристик персонала, который будет использовать машину (физика, навыки) и уровня подготовки, необходимого для пользователей.
Нет специальной подготовки для использования. Прочтите буклет с инструкциями.

Гарантия на продукт
Гарантия 12 месяцев для профессионального оператора. 24 месяца для конечного потребителя. Открытие или попытка открыть изделие аннулирует гарантию.

связанные с безопасностью
Обращайтесь с устройством осторожно. Защитите свое устройство от ударов и падений.

Окружающая среда (температура, влажность)
Рабочая температура: от 10°C до 35°C

уровень чистоты
Используйте мягкую сухую ткань. Не используйте спирт или другие чистящие растворы, так как они могут повредить корпус или даже нарушить функциональность продукта. Не мойте и не погружайте изделие в проточную воду.

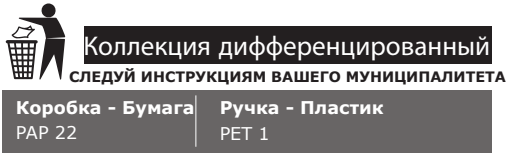
Сушка
Не пытайтесь сушить изделие с помощью микроволновой печи, традиционной духовки или фена.
Используйте сухую ткань.

Батареи
- Если весы не используются в течение длительного времени, рекомендуется извлечь батарейки, чтобы избежать повреждений из-за возможной протечки батареек.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Не смешивайте старые и новые батареи разного состава или разных марок во избежание возможной утечки и взрыва.
- Не нагревайте, не деформируйте и не подвергайте батареи воздействию источников тепла.

- Использованные батареи нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Обратитесь в местную государственную службу или к розничному продавцу, чтобы узнать, как утилизировать батареи.

Инструкции по WEEE

Европейская директива 2012/19/EC об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) требует, чтобы эти приборы не утилизировались вместе с обычными твердыми бытовыми отходами, а собирались отдельно, чтобы оптимизировать поток утилизации и переработки отходов. материалы, из которых они состоят, и предотвращают возможный ущерб здоровью и окружающей среде из-за присутствия потенциально опасных веществ. Символ перечеркнутого мусорного бака изображен на всех продуктах в качестве напоминания. Отходы могут быть доставлены в соответствующие центры сбора или доставлены бесплатно дистрибьютору при покупке нового эквивалентного оборудования или без обязательств по покупке оборудования размером менее 25 см. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации этих приборов обратитесь в ответственную государственную службу.





Введение

Эти весы могут удобно измерять вес вашего тела, баланс тела, ИМТ, уровень жировых отложений, висцеральный жир, воду в организме, уровень скелетных мышц, мышечную массу, массу костей, белок, BMR, возраст тела и многое другое.

Для использования всех функций весов требуется приложение «TECHSCALE», доступное бесплатно в App Store вашего смартфона.

Отсканируйте QR-код
скачать приложение

N.B.: Без приложения возможно только выполнение функции ИЗМЕРЕНИЕ ВЕСА.
Некоторые функции и/или функции могут быть доступны не для всех смартфонов и планшетов, представленных на рынке.

инструкции

1. Вставьте 2 батарейки AAA (не входят в комплект) в держатель батарейки на задней панели в нижней части весов.
Установите весы на ровную и устойчивую поверхность.





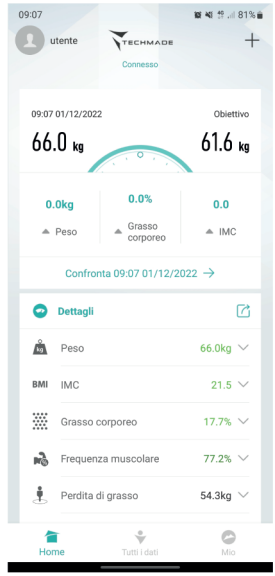
2. Активируйте Bluetooth на своем смартфоне или планшете.
3. Пара весов.
Беспроводной режим используется для передачи данных.
Примечание: диапазон частот 2402–2480 МГц, BT 4.2, тип модуляции: GFSK, 1 Мбит/с, пространство каналов 1 МГц, характеристики антенны: встроенная антенна на печатной плате, максимальная мощность передачи 0 дБм (МАКС.), максимальное усиление 0,8 дБм (МАКС.).
BLE: диапазон частот 2402–2480 МГц, максимальная выходная мощность RF-0,35 дБм, ограничение 20 дБм.
В приложении нажмите «+», чтобы отобразить всплывающее меню.
Выберите идентификатор баланса.
*Если у вас несколько весов, выберите устройство с самым сильным сигналом.
4. Коснитесь весов ногой, чтобы активировать дисплей. Подождите, пока на дисплее не появится «0,0» кг.
5. Встаньте босиком на весы, чтобы включить их.



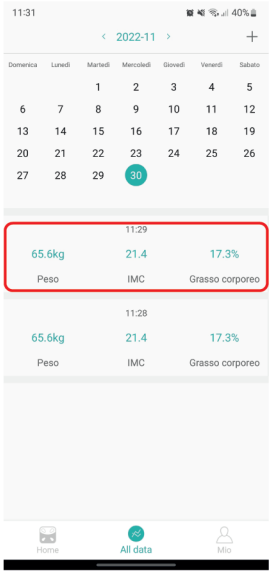
Н.Б. Если вы встанете на весы в носках, будет измерен ваш вес и ИМТ. Чтобы получить полные данные, встаньте на весы босиком.

6. Когда число на дисплее начнет мигать, весы закончат взвешивание. Подождите около 10 секунд, пока операция не завершится.





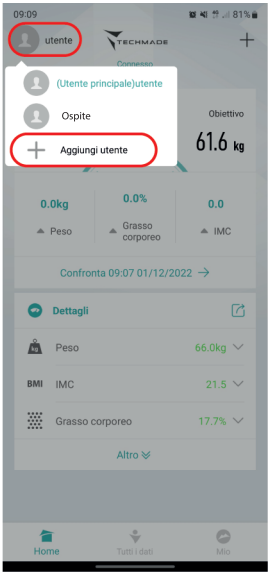
7. Вы можете узнать соотношение массы тела, ИМТ, жировых отложений, мышечной массы, костной массы и т. д. на своем смартфоне.
Нажав на «Все данные», вы также можете просмотреть детали предыдущих дней.





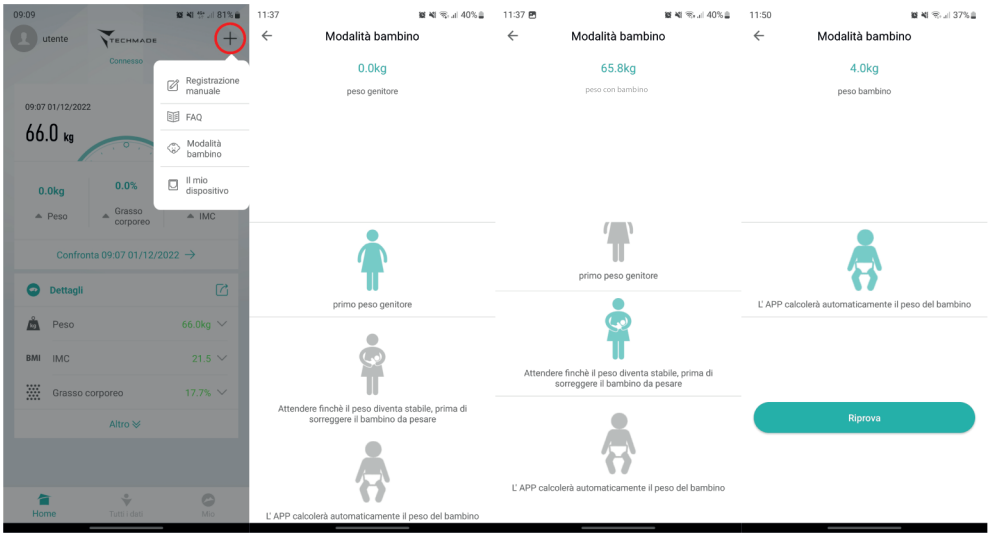
8. Добавьте пользователя, нажав  или нажав «я».
Выберите «добавить пользователя» и введите необходимые данные.

9. Измените пользователя, нажав на  или нажмите «я» и выберите нужный профиль.
Весы способны распознавать, какой пользователь их использует, и при необходимости напоминают пользователю о смене профиля.





10. Взвесьте ребенка:
Нажмите на «+» и выберите детский режим.
Встаньте на весы самостоятельно, после того, как весы зарегистрируют ваш вес, отсканируйте данные с весов и возьмите ребенка, чтобы узнать его вес.
Н.Б. Чтобы взвесить ребенка, вам нужно создать нового пользователя или изменить его.



Исправление проблем

1. Устройство не подключает
- Весы и смартфон должны иметь активные Bluetooth.
- Проверьте версию операционной системы вашего смартфона, он должен быть iOS 8.0 или выше/верхний Android 6.0.
-Какайте на ME-> Устройство и ищите идентификатор шкалы.

2. Никаких данных о жире в организме, измеряемых во время взвешивания
- Чтобы измерить жир, пользователь должен измерить босиком.
- Убедитесь, что ноги и масштаб сухие.
- Шкала не заканчивает взвешивание, когда мигается числовый дисплей (оставайтесь в масштабе примерно в 10 секунд, пока число на дисплее не перестанет мигать).
- Bluetooth не активирован.
- Bluetooth связан с другим масштабом.

3. Шкала сообщает о неправильном весе
- Проверьте, находится ли шкала на плоской и стабильной поверхности.
- Убедитесь, что датчики чистые.
- Снимите батареи, чтобы сбросить шкалу.

4. Приложение отображает неверное соотношение жира
- Убедитесь, что вы правильно вставили пол, возраст и рост.

5. Как я могу перекалибровать шкалу после перемещения или смены батарей?

- Встаньте по шкале, чтобы включить его. Подождите, пока масштаб автоматически достигнет 0,0 кг, чтобы калибровать его.

6. Шкала не включается

- Снимите и реинтегрируйте батареи.
- Обязательно вставьте батареи в правильном направлении.

7. Как заменить блок отдачи

- Снимите покрытие батареи и выберите желаемый измерительный блок между Kg, LB или ST через выделенную кнопку.

Декларация соответствия

Модель: TM-SCALE Описание: интеллектуальная шкала

Noi, Techmade S.R.L. Мы заявляем в соответствии с нашей исключительной ответственностью, что продукт, к которому относится этот документ, соответствует следующим правилам:

БЕЗОПАСНОСТЬ EN 62368-1:2014+A11:2017

ЭМС ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 55032:2015+A1:2020
EN 55035:2017+A11:2020

РАДИО ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ЗДОРОВЬЕ EN 62479:2010

Более подробная информация и обновления на веб -сайте www.techmade.eu

Он объявляет себя этим документом, что были выполнены все важные тесты и радиосвязи и что вышеупомянутый продукт соответствует всем основным требованиям красной директивы 2014/53/EC.

TECHMADE s.r.l
S. Leg: Via Libertà, 25
80055 Portici (NA)
S. Op: Zona Industriale ASI
Loc. Tavernette - 81025 Marcianise (CE)
P. Iva e C.F. 07116211215

Date 12/03/2023

Сделано в Китае
Для получения подробной информации Свяжитесь с обслуживанием клиентов по адресу info@techmade.eu
Продукты Techmade гарантируются в течение 2 лет для всех неисправностей завода и дефектов.
Для любой информации, пожалуйста, свяжитесь с вашим Vs.
Посетите веб -сайт www.techmade.eu
Произведено Techmade SRL - через Libertà, 25 - 80055 Portici (NA), Италия
Тел. +39 0823 609112 ФАКС по ФАКС +39 0823 214667